



Sport

GIALLO ROSSO

... e dintorni

www.usborgo.net

www.sportgiallorosso.it



RARI NANTES



PERIODICO MENSILE DI INFORMAZIONE GRATUITA - ANNO XXXI

dicembre 2012

Ritrovare Bicio

Non è facile ricordare Bicio Casagrande. Mi correggo: fare memoria di Bicio, ricordarlo come giocatore in campo e uomo fuori è molto facile, quasi naturale. Il difficile è scrivere in modo semplice qualche riga per ricordare il nostro portiere, senza quei paroloni che lui probabilmente non gradirebbe.

Allora il modo più naturale per riportarlo in maniera tangibile tra di noi, anche "solo" per un paio di giorni, è quello ideato dall'Us Borgo e sostenuto dai suoi tanti amici. Giocare al pallone e cercare di far gol, cosa che Bicio avrebbe voluto evitare ad ogni costo: era il suo scopo in fondo.

Semplice e immediato, come i suoi gesti, il suo essere; anche il suo lasciarsi. Sul furgone del lavoro, con gli attrezzi al loro posto, dietro, e i pensieri magari al campo perché le Passioni non hanno tempi ed ore e ti assalgono quando vogliono; cioè sempre.

Ricordare Bicio Casagrande giocando a pallone è la cosa giusta da fare, la più semplice, la più naturale; e per l'ottava volta saranno tanti gli amici a fare da semplici comparse, perché al Palazzetto dello Sport di Borgo il protagonista indiscusso del week end che precede il Natale sarà ancora lui. L'Us Borgo organizza e chiama, ma non sarebbe necessario.

Gli amici arriveranno puntuali, a fare da cornice a Milena e al piccolo (ma quanto cresce!) Mattia.

Niente lacrime, solo ricordi, con un sorriso spontaneo perché di gioco si tratta; e di vita, in un'altra dimensione ora, ma che tanti sentono ancora vicina, tremendamente vicina.

Adesso partiamo; e tu, Bicio, mettili tra i pali perché questi marpioni li conosci: provano a fregarti già dalla palla al centro.



Dam service

Agenzia  TELECOM ITALIA
Borgo Valsugana - Via Puisle, 23

BAR TRENTO

Corso Ausugum, 16 - Borgo Valsugana

IDROTECH®

ACQUA.TECNOLOGIA.AMBIENTE



[u.s. BORG
Natale
giallorosso]

ABACOND

Abacond S.a.s. di geom. Sergio Capra e C.
Via per Roncegno 21/b - 38051 Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 - 752972
Fax 0461 - 756361
Email: condomini@abacond.com
www.abacond.com

Amministrazione Condomini
Redazione tabelle millesimali
Redazione regolamenti condominiali

Coperture Valsugana

Progettazione ed esecuzione
di strutture in legno
Case prefabbricate

CO.VAL snc

di Silvio Govoni e Daniela Fabrizio
Via Fratelli, 60 - Borgo Valsugana (TN)
tel. e fax 0461 757338 - cell. 347 3404051
E-mail: co.val@virgilio.it

LA RUSTICA
pizzeria
spaghetteria

Borgo Valsugana - Via Naurizio 19
tel. 0461 752648



STAZIONE
DI RIFORMENTO
di Perazzo Albino

**CENTRO LAVAGGIO
AUTO
INTERNO-ESTERNO**

eni

Corso Vicenza, 62
Borgo Valsugana
tel. e fax 0461 753013



Partner Service

Località Broletti
38050 Castelnuovo Valsugana (TN)
Tel. 0461 752664



"Natale Giallorosso"



**venerdì 21 dicembre
alle ore 18.30**

siete tutti invitati



presso la Sala Ristorante
del **Campo Sportivo c/o**
il Palazzetto in via Gozzer 52
a Borgo Valsugana

per passare a tavola una serata tutti insieme,
parlare delle nostre squadre e farci gli auguri
prima delle **Festività Natalizie**.

Ed inoltre .. *Calcio e Pastasciutta* per tutti con la presentazione
del "Trofeo del Bicio"

Aspettiamo tutti i nostri giovani calciatori, i dirigenti, i giocatori di juniores e prima squadra,
allenatori, accompagnatori e collaboratori vari.

8° MEMORIAL "BICIO CASAGRANDE"

Palazzetto dello Sport - via Gozzer
Borgo Valsugana - 21-23 dicembre 2012

21 dicembre, ore 17:

NATALE GIALLOROSSO per tutti gli atleti dell'US
Borgo, genitori e simpatizzanti
a seguire: **TORNEO PER SQUADRE AMATORI**

22 dicembre, ore 9:

ELIMINATORIE dell'ottavo "TORNEO DEL BICIO"
(torneo di Calcio a 5 con le sponde, riservato a 12 squadre)

23 dicembre, ore 9: MINI TORNEO DEL BICIO

riservato alle squadre "Primi calci"

23 dicembre, ore 13:

SEMIFINALI E FINALI DELL'8° "TORNEO DEL BICIO"

Natale Giallorosso è anche solidarietà.

Giorgio Boneccher, segretario dell'US Borgo (e papà di Charlie), è tornato da poco da un viaggio in Africa, dove è stato per seguire le attività svolte quell'area da due associazioni:

- Gruppo di Volontariato San Prospero onlus di Borgo
<http://gvsanprospero.jimdo.com/>
IT86 Z081 6734 4010 0000 1044 019
- ACAV ong onlus di Trento - <http://acavtn.jimdo.com/>
IT63 J083 0401 81300 00133 14874

All'inizio della serata, Giorgio illustrerà brevemente, anche con la proiezione di fotografie, la situazione esistente nell'area visitata e gli interventi in corso. L'attività delle due associazioni può essere sostenuta direttamente durante la serata, depositando un'offerta in un apposito raccoglitore, oppure con un bonifico bancario (deducibile dal reddito imponibile Irpef) a favore delle due associazioni..

PAG.
02

LAVORO E SERVIZI VALSUGANA

PULIZIE CIVILI E INDUSTRIALI
POZZI NERI - RACCOLTA RIFIUTI
SPECIALI - TOSSICI E NOCIVI

Loc. Lagarine, 11 - Scurelle (Tn)
tel. 0461 763838 - fax 0461 763808

IDROTECH
ACQUA.TECNOLOGIA.AMBIENTE



**IMPRESA DI
COSTRUZIONI IDRAULICHE**
Via Cesare Abba, 8
38122 Trento (TN)
Tel. (0461) 930229
Fax (0461) 397070
Email: info@idrotech.it
Web: www.idrotech.it

Floriani è il tecnico scelto dalla società per rilanciare la squadra

La panchina giallorossa di Ennio

Subito i primi risultati positivi dal cambio dell'allenatore

> INTERVISTA

Ennio Floriani è da due mesi il nuovo allenatore dell'US Borgo. Con questa intervista vogliamo presentarlo ai nostri lettori e ai tifosi della squadra giallorossa.

Ennio, prima di approdare al Borgo, quali sono state le tue precedenti esperienze nel mondo del calcio?

Come allenatore ho guidato Isera, Baone e Ravinense. Ricordo con soddisfazione le tre vittorie in Prima Categoria ed il primo anno nel campionato di Promozione sulla panchina dell'Isera: siamo arrivati settimi e all'esordio è stato un bellissimo risultato. Sono stati comunque utili per la mia crescita professionale anche i momenti di difficoltà come, ad esempio, quelli vissuti nello scorso campionato.

Con quale spirito e con quali stimoli hai iniziato la nuova avventura alla guida della nostra squadra?

Innanzitutto lasciatemi dire, e non è piaggeria, che sono molto orgoglioso di essere stato chiamato da una società di riferimento per il calcio regionale qual è il Borgo. Ho accettato l'incarico con grande entusiasmo e grande voglia di fare, consapevole di essere alla guida di una "vettura" di potente cilindrata.

Quali sono le caratteristiche più significative nel "lavoro" che organizzate in campo, prima e durante le gare?

A me piace un calcio propositivo in cui la squadra, consapevole dei propri mezzi, cerchi di imporre sempre il proprio gioco. Un gioco votato all'attacco e non all'attesa passiva dell'avversario, chiunque esso sia.

Che idea ti sei fatto di questa piazza che da qualche anno sembra non riuscire a trovare una figura "stabile" alla guida della prima squadra?

Non sono a conoscenza delle situazioni pregresse e pertanto preferisco non pronunciarmi. Diciamo che mi auguro di poter diventare io questa figura "stabile".

Cosa ne pensi del gruppo che ti hanno messo a disposizione?

I ragazzi sono dei bravi calciatori ed hanno reagito alla grande al cambio di allenatore. Ora è compito mio aiutarli a migliorarsi ulteriormente e compito loro trovare dentro se stessi la voglia di miglioramento. A loro ho detto: "I mediocri



> Ennio Floriani in panchina guarda lontano

si accontentano, i forti no". Loro sono forti, però dovranno dimostrarlo partita dopo partita, altrimenti rimarranno degli incompiuti.

Quali ti sono sembrati i punti di forza e quali i punti deboli del gruppo?

Punti di forza sono sicuramente la coesione e l'attaccamento alla maglia. Dei punti deboli ritengo sia meglio parlare solamente con i diretti interessati, nello spogliatoio.

Hai già individuato degli elementi guida, quelli che sono determinanti per una squadra?

Sono tutti determinanti, indistintamente. Io faccio affidamento su ciascun componente della rosa e ritengo che del gruppo faccia parte anche la nostra ottima squadra Juniores guidata da Mario Feller. Quindi ciascun elemento dovrà e potrà essere decisivo. Lo dico perché ne sono convinto, non per retorica.

Che obiettivi di squadra ti proponi?

Il Presidente, Giordano Capra, mi ha tolto ogni tipo di pressione e, con la chiarezza e schiettezza che lo contraddistinguono, mi ha semplicemente detto che se, a Pasqua, non saremo primi con almeno 6 punti di margine sulla seconda... non mangerò la colomba!!!

Le tue favorite per la vittoria finale in campionato... Borgo a parte?

Il campionato è molto equilibrato e quindi tutto è possibile, sia in testa che in coda. Inoltre sappiamo che il girone di ritorno è un torneo a sé dove spesso sono stati sovvertiti i valori espressi nella prima fase.

Allora buon lavoro "Mister", in bocca al lupo per questa nuova avventura e a te e ai tuoi "amori" che ti seguono sempre al campo, tanti auguri di buon Natale!

S.S.

[U.S. BORGO
promozione]

L'ACCONCIATURA

DIVINA

di Divina Mariano

Via Feltre, 7
Fraz. Olle
Borgo Valsugana
tel. 0461 754767



CARROZZERIA SANDRI S.N.C.



**NOLEGGIO AUTO SOCCORSO STRADALE
24 ORE E FESTIVI**

Strada della Baricata, 53 - 38050 VILLA AGNEDO (TN)
Tel. e Fax 0461 762 575
e-mail: info@carrozzeriasandri.it - www.carrozzeriasandri.it



AGENZIA IMMOBILIARE BATTISTI

BORGO VALSUGANA - Corso Ausugum, 2
tel. 0461 753777 - fax 0461 753769

LEVICO TERME - VIA Dante, 24
Tel. 0461 701858



SAMONE - VIA MONTE CIMA 10 - TEL. 0461 762243

IMPIANTI IDRO TERMO SANITARI E GAS - RIPARAZIONI



Fraz. Olle - Borgo Valsugana (TN)
Via dei Novai, 19
Tel. 0461 752326 - Cell. 349 7463086



Cassa Rurale

Olle-Samone-Scurelle
Banca di Credito Cooperativo



ArchinGeo
società di progettazione
www.arch-geo.com

Vignola&Micheli
progettiamo il presente...
pensando al futuro

www.vignolaemicheli.com

PAG.
03

Il finale del girone di andata è negativo per la squadra di Feller

Dimenticare per ripartire

Si lavora per ritrovare credibilità e risultati

LIRA PAOLO
LAVORI EDILI & C. SNC



Via C. Battisti, 21
CASTELNUOVO (TN)

Tel. e fax 0461 752431 • Cell. 339 1120357 • 339 6750440



Viale Venezia, 20/B - Castelnuovo (TN)
tel/fax 0461 753590 www.beautyplanet.tn.it



Borgo Valsugana - TN
Piazza Dante 7
tel. 0461 754431



CASTELNUOVO (TN)
Loc. Prai da Brenta, 23 - dir. Bassano/TN
tel. 0461 751286



Borgo Valsugana
Viale Vicenza, 10
tel. 0461 753192

Che scoppola ragazzi! Finisce con una sconfitta per 5 a 1 con il Villazzano l'ultima partita del girone di andata della squadra Juniores che precipita così in ottava posizione in classifica, ad otto punti dalla capolista Arco. Per i giallorossi, campioni uscenti della categoria, si tratta della terza sconfitta consecutiva dopo quelle di Arco e lo stop interno nel derby con il Levico; prima erano arrivati anche i pareggi con Rotaliana e Mori a rallentare la corsa dei ragazzi di Mario Feller che non vincono in campionato dal lontano 20 ottobre (2 a 0 con la Ravinense).

Chiaro che con questi risultati il Borgo ritorna con i piedi per terra dopo una buona partenza che aveva fatto sognare il replay dei successi degli anni precedenti. Purtroppo è invece arrivato un tonfo inatteso e sorprendente, con una squadra distratta e perforabile come mai negli ultimi tempi. Un Borgo ufficialmente in crisi, di risultati e forse anche di gioco.

Feller riconosce che è un momento difficile, ma non vuole parlare di crisi o di involuzione della squadra. *"C'è una chiara crisi di risultati, ma il nostro obiettivo rimane lo stesso: iniziamo a dare serenità a questo gruppo e a non lasciarci la testa. Siamo sereni e questo non significa che siamo superficiali. Non ci siamo esaltati prima, quando tutto girava per*

il verso giusto, non ci demoralizzeremo di sicuro adesso".

A fine novembre, a fari spenti, nello spogliatoio c'è stato un faccia a faccia del "mister" con tutta la squadra. L'incontro ufficialmente era stato fissato per pianificare la ripresa degli allenamenti: si ricomincia il 3 gennaio. In realtà era teso a favorire un confronto con i giocatori che potesse sviscerare eventuali problematiche o malumori che fossero di ostacolo al percorso di crescita. A quel punto è sembrato utile cercare e trovare assieme le necessarie motivazioni per affrontare, "da Borgo", il girone di ritorno.

"Impegno è stato il leit motiv della serata; che deve essere continuo durante tutti i momenti comuni: allenamenti, ma soprattutto durante le partite. Con queste premesse la risalita verso livelli di classifica che ci competono non sarà impossibile". L'occasione per dimostrare il vero valore della squadra ed i buoni propositi per il 2013 si presenterà al rientro in campo dopo la pausa invernale.

Appuntamento fissato per sabato 2 febbraio a Trento, sul campo della Virtus Trento, formazione avanti in classifica due punti. Iniziare il nuovo anno con un sorpasso sarebbe il miglior modo per riprendere la marcia e lasciare il brutto momento alle spalle.

S.S.



> Juniores: belli di notte? Adesso però basta chiacchiere

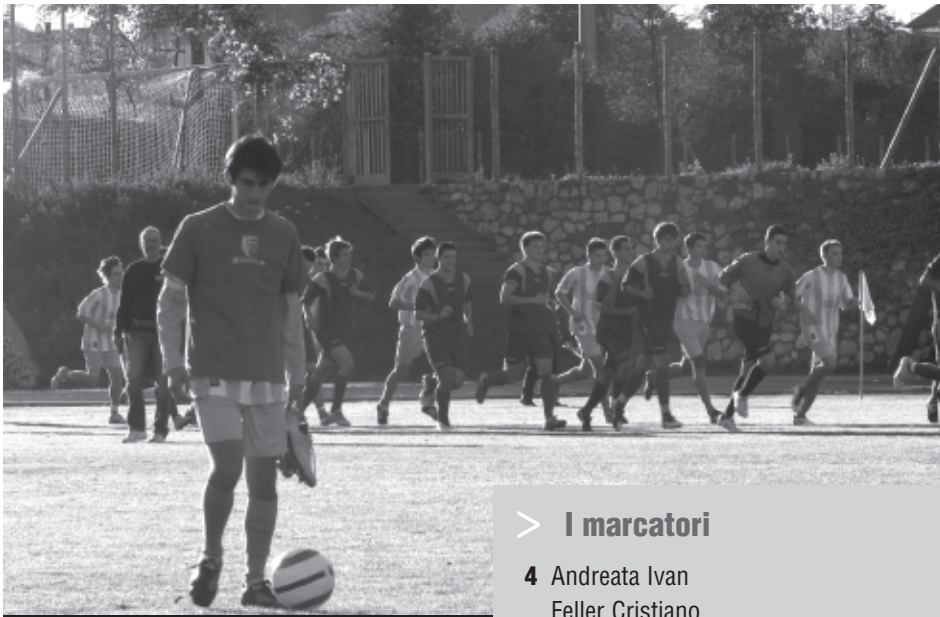


Via V. Molinari, 6 - Fraz. Olle
Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 753825 - fax 0461 756433
cell. 339 5340240
e-mail: moserermanno@alice.it



COMBUSTIBILI E LUBRIFICANTI

Romano d'Ezzelino (Vicenza)
tel. 0424 30873 (r.a.) - fax 0424 37197



> A primavera si ritorna in campo: bisogna mettersi in riga



> Giordano Capra e Mario Feller

Un saluto a Mario Feller, responsabile del settore giovanile giallorosso e allenatore della squadra Juniores,

La prima parte di campionato si è conclusa: che sensazioni ti lascia sulla pelle?

Sono tanti anni che alleno, ma questa categoria per me è nuova. Ho trovato delle difficoltà di vario genere e questo mi ha dato modo di valutare il mondo juniores con un occhio diverso.

Il tipo di lavoro fatto in questa parte di campionato è stato a tuo avviso soddisfacente?

Siamo partiti con un buon piglio, l'impegno c'era da parte di tutti e anche i risultati ci hanno dato una mano; poi, un po' per gli infortuni un po' per un inspiegabile calo di motivazione, si è lavorato meno bene.

> **I marcatori**

- 4** Andreato Ivan
Feller Cristiano
Dallapiccola Matteo
- 3** Camozzato Pierluca
Bernardi Gabriele
- 2** Sordo Gabriel
- 1** Chadli Zakaria
Voltolini Federico
Sordo Massimiliano
Driouchy Omar

Il Borgo, se gioca come sa, può dire la sua contro chiunque. Concordi?

La rosa è sicuramente valida e non mancano certo dei valori assoluti, ma abbiamo un po' di difficoltà con i numeri e anche la prima squadra fortunatamente attinge da noi: questo ci costringe a utilizzare spesso dei "classe '96" che, seppur bravi, pagano in esperienza.

Qual è l'arma in più di questa squadra da poter far valere sugli avversari?

Non credo di avere a disposizione armi segrete, vorrei solo da parte dei miei giocatori una maggior consapevolezza nei loro mezzi e un impegno più continuo.

Quanta passione serve per essere degli educatori oltre che degli allenatori, nel settore giovanile?

La passione è il motore che spinge tutti noi. Ogni anno ci adoperiamo e ci mettiamo a disposizione cercando di rendere un servizio, più o meno qualificato a seconda delle nostre qualità e conoscenze; è un impegno spesso sottovalutato e quasi sempre dato per scontato. Non mancano comunque bei momenti e soddisfazioni.

S.S.

[U.S. **BORG**
juniores]



Banca FIDEURAM
Giorgio Caumo
Private Banker
Soluzioni per il risparmio
e la previdenza

Via Ortigara 4 - Borgo Valsugana
tel. 0461 757280 - cell. 335 7295100
e-mail: gcaumo@bancafideuram.it

INTESA SINDHOLD Iscritto all'Albo dei Promotori Finanziari

NEROBUTTO

Zona Industriale - Grigno - TN
tel./fax 0461 765466

Autocentro
3000^{SNC}

Officina Elettrauto
VENDITA AUTO NUOVE ED USATE

Via Puisse, 27/A - Zona Art.
38051 BORGIO VALSUGANA (TN)
Tel. 0461 754113 - Fax 0461 754502



CORSO AUSUGUM 1 - BORGIO VALSUGANA
TEL./FAX 0461 752359 - otticadenicolo@virgilio.it



DELLAGIACOMA
VENDITA ALL'INGROSSO E AL MINUTO
Via Padri Morizzo, 18 - Borgo Valsugana
tel. 0461 752037



**FRUTTA E VERDURA
DALLE FRATTE
MARIANO & C.**

Via Padri Morizzo, 6 - Borgo Valsugana
tel. 0461 754353



BAR CUSSO

BORGIO VALSUGANA
Piazza Dante, 17
tel. 0461 753029

PAG.
05

> INTERVISTA: **Mario Feller**

Nonostante il freddo Lorenzin e Armelao suonano la sveglia

E' ora di rimboccarsi le maniche

Si riparte da zero nel campionato provinciale



Lo scorso 3 novembre è iniziato per i ragazzi dei mister Lorenzin e Armelao, il Campionato provinciale Allievi. Dopo l'esclusione dal Campionato Elite, tutta la squadra, compresi gli allenatori, si sono rimboccati le maniche e hanno deciso di ripartire da zero. Così, con un sorprendente 4-0 sulla compagine pari età dell'Oltrefersina (gol realizzati da Hamza su rigore, Mouschine, Medaglia e Zanetti), gli Allievi hanno iniziato nel migliore dei modi il loro nuovo torneo.

La domenica successiva, ahimè, la squadra ha però subito la prima sconfitta ad opera del Villazzano, subendo due gol a causa di errori ingenui pur giocando in modo più che soddisfacente. Ne sono testimonianza "vibrante" le due traverse colpite dal giovane Hamza nel primo tempo di Gonzo nella ripresa.

Successivamente gli Allievi hanno rispettato il turno di riposo previsto dal calendario e in questo periodo l'allenatore Aldo Lorenzin ha approfittato per lavorare molto sugli aspetti tecnico-tattici da insegnare ai ragazzi. Il risultato si è visto nel match contro

la Virtus: partita dominata in gran parte dalla squadra "borghesana" che ha colpito due traverse sbagliando in almeno tre occasioni azioni gol abbastanza semplici. Purtroppo la squadra di casa, a metà del secondo tempo, con un'azione di contropiede è riuscita a trafiggere il nostro portiere in uscita e così la partita si è chiusa con una sconfitta di misura e piuttosto amara.

In ogni caso, nonostante le due recenti battute d'arresto, rimane il fatto che, dopo il deludente inizio, le prestazioni e l'impegno dei ragazzi risulta in forte crescita; ed è una grande soddisfazione, soprattutto per i due tecnici Lorenzin e Armelao, vedere i progressi che stanno facendo i ragazzi.

Il campionato per ora è fermo; ci ritroviamo in primavera quando inizieranno nuovamente e quasi in contemporanea tutti i campionati. Vista l'occasione del prossimo Natale, da parte dei dirigenti, dei due allenatori e degli Allievi giallorossi, auguri a tutti i sostenitori dell' U.S. Borgo. Un buon Natale e un felice anno nuovo! E una raccomandazione: non dimenticate mai... forza ragazzi!

M.A.

[U.S. BORGO
allievi]

OFFICINA
ENZO ARMELLINI e C.

s.n.c.

Viale Vicenza, 52 - tel. 0461 753218
38015 BORGO VALSUGANA (TN)



Borgo Valsugana - Piazza Martiri, 11
tel. e fax 0461 754042



Negozio Specializzato

Telve Valsugana - Via Nale, 15
tel. 0461 777006

GAIARDO

CARTOLERIA
SCUOLA - UFFICIO
CENTRO COPIE

Via Ortigara, 8 - Borgo Valsugana
tel. e fax 0461 754640

BAR BOCCIODROMO

Via della Fossa, 7 - Borgo Valsugana (Tn)
tel. 0461 752775 - orario: 8-12 13.30-24 (chiuso lunedì)

TRIS - TOTOCALCIO - RICARICHE TELEFONICHE
GRATTA E VINCI - SALA RIUNIONI - AMPIO PARCHEGGIO
PARTITE CALCIO IN DIRETTA MAXISCHERMO
E 2 TV SKY-MEDIASET PREMIUM (oltre 100 posti a sedere)
SCOMMESSE SPORTIVE
(esclusiva zona Bassa Valsugana)



PAG.
06



BOTTEGA DEL COLORE
GIANNI DIVINA & C. s.r.l.

BORGO VALSUGANA
Via XX Settembre, 21
Tel. 0461 753726
Fax 0461 759266
bottegadivina@virgilio.it

INGROSSO E DETTAGLIO

COLORI - VERNICI
RIVESTIMENTI - DECORATIVI
MATERIALI PER
SISTEMA A CAPPOTTO



Gli Esordienti non frenano mai e segnano valanghe di reti

Praticamente un rullo compressore

Vittorie a mani basse con tutti gli avversari per la squadra di Maniotti

Vi avevamo lasciati dopo la quinta giornata con i nostri giovani Esordienti in testa al campionato grazie a cinque vittorie in altrettante partite; e continuiamo sulla stessa falsa riga. Nella sesta giornata trasferta sul difficile campo di Caldonazzo, contro i pari età dell'Audace. Nonostante un pessimo arbitraggio ed un campo pesante, che penalizza le squadre tecniche come la nostra, i ragazzi si impongono per 7 a 1 con mattatore di giornata Osti, che firma cinque reti. La settima giornata, in casa contro il Primiero B, finisce con una roboante goleada: 10 le reti di scarto alla fine del match.

Nell'ottavo turno ennesimo derby, stavolta contro l'Ortigaralefre; finisce con un parziale di 12 a 0 per i nostri, ed è festa grande.

L'ultima partita del girone d'andata ci vede impegnati contro il Tesino e anche questa partita non ha storia: finisce 16 a 0 per il Borgo.

Questa prima parte di campionato si chiude dunque con un *en plein* da parte dei nostri campioncini, davvero troppo forti rispetto a qualsiasi avversario lo dicono i numeri: più di 100 reti all'attivo e solo 4 al passivo. Non ci resta che fare i complimenti

a questi ragazzi, anche ai più giovani, quelli della classe 2001 e 2002, al loro mister Maniotti ed ai suoi collaboratori Angheben e Tondin.

Nella classifica dei marcatori è in testa Kevin Maniotti, che segue le orme del papà; della serie: "Buon sangue, non mente". Poi Nigro, Osti, Marku e Cappello, tutti in doppia cifra.

> I marcatori

- 17 Maniotti Kevin
- 16 Nigro Alessandro
- 15 Osti Massimiliano
- 14 Marku Ledion
- 10 Cappello Tommaso

Nelle prossime due pagine le "interviste doppie" dei nostri ragazzi. La prima al portiere Edoardo e al capitano Lorenzo; l'altra al fantasista Ledion e al bomber Kevin.



> Gli Esordienti A non si fermano più

[U.S. **BORGO**
esordienti]



BURLON
IMPRESA DI COSTRUZIONI

Zona Artigianale - Telve
tel. 0461 766044-766431 - fax 0461 767010
www.burlon.it - e-mail: info@burlon.it



di Leonardi Matteo

Roncegno Terme (Tn) - Via C. Battisti 26
tel. 0461 764301

FOTO OTTICA

trintinaglia

SVILUPPO E STAMPA IN 30 MINUTI

Servizi matrimoniali - Restauro foto - Centro ottico

Borgo Valsugana - Largo Dordi, 8 - tel. 0461 753263
Centro Comm. "Le Valli" - tel. 0461 757351

REMO
GANARIN

BORGO VALSUGANA TRENTO
TEL. 0461 753390

studio tecnico
B. due

geom. Riccardo Buffa e Franco Battisti

Borgo Valsugana
Via F. Boradignon 2
tel. 0461 753633 - fax 0461 756616
e-mail: ufficio@studiotecnico2due.191.it



Castello Tesino (TN) - cell. 329 2190062 - www.greenparktesino.com

Gestione
spazi verdi pubblici,
sportivi, privati

CAPPOTTI
RIVESTIMENTI MURALI
PITTURE EDILI
STUCCO VENEZIANO
WORLD COLOR

Via Grazie 23 - Telve (Tn) - tel. 0461 766356

PAG.
07

[U.S. **BORG**
esordienti]



BASSA VALSUGANA scari
Società cooperativa a responsabilità limitata

Elettro DPD S.p.A.

Borgo Valsugana - TN
Via Puisse, 23 - Zona Artigianale
tel. 0461 753462 - fax 0461 754714
www.elettro-dpd.com

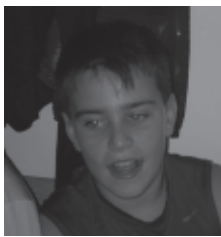
pulizie e servizi
di Fontana Luina
euroclean
MULTISERVICE

sede legale: Via Gozzer 15/c
Borgo Valsugana
tel. 0461 751273 - fax 0461 756751
info@eurocleanpulizie.com
www.eurocleanpulizie.com
uffici: Via XI Febbraio - Borgo Valsugana

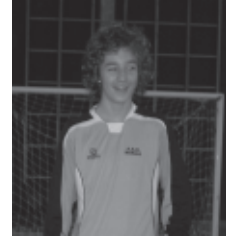
caffè roma
ristorante e pizzeria
12:00 - 14:30
19:00 - 22:30
apertura locale
7:30 - 23:00
chiuso il lunedì
Largo Dordi n. 9 - 38051 Borgo Valsugana - Tel. 0461 754206

BAR TRENTO

Corso Ausugum, 16
Borgo Valsugana



Nome:
Lorenzo
Cognome:
Dallapiccola
Ruolo:
Difensore centrale
Numero: **6**



Nome:
Edoardo
Cognome:
Argentieri
Ruolo:
Portiere
Numero: **1**

Ciao raga, arrivati a fine andata avete concluso primi con soli 4 gol subiti, più meriti al portiere o ai difensori?

Secondo me il merito va ad entrambi, però nella maggior parte delle partite il nostro portiere non ha quasi mai toccato la palla, se non con i piedi.

Sicuramente dei difensori, io in certe partite mi annoio!

Qual è la tua squadra del cuore? Chi il tuo giocatore preferito?

La mia squadra del cuore è sicuramente l'Inter. Non ho un giocatore preferito, ma mi piace molto come gioca Guarin.

La mia squadra del cuore è la Juve. Il mio giocatore preferito Marchisio.

Avete dimostrato di essere una squadra vincente, qual è il vostro segreto?

Non abbiamo un segreto, siamo solamente tutti amici e affiatati, con tanta voglia di vincere e giocare assieme.

Il gioco di squadra, la concentrazione, l'allenamento e poi... ci divertiamo molto.

Oltre il calcio ti piace seguire altri sport?

Sì, mi piace seguire lo sci, l'atletica, il basket e la pallavolo.

Sì, la pallavolo; poi guardo un po' le gare di motoGP.

Una qualità e un difetto del tuo compagno.

Un qualità di Edo è quella di parare i rigori: in questo girone di andata ne ha parati 4! Un difetto è che non è molto bravo con i piedi, ma penso lo diventerà visto che è solo un anno che gioca a calcio.

Lorenzo è molto simpatico, un gran capitano e un bravo difensore. Il difetto è... che è "mezzo matto"!

Saluta il tuo compagno e i lettori di SGReD.

Ciao Edo, ti do un consiglio: tagliati quella ciuspera! Colgo l'occasione per ringraziare il mio allenatore Fabio che ci supporta con tanta pazienza, ed i miei genitori che mi seguono sempre a partite e allenamenti.

Saluto tutti i lettori e spero ci seguiranno ancora numerosi!



> La formazione Esordienti B dell'US Borgo

PAG.
08

zanetti
MOBILI - ELETTRODOMESTICI
TECNOLOGIA
COMPLEMENTI D'ARREDO

TELVE - Zona Art. e Comm.le
tel. 0461 766 197 - fax 0461 777 221
www.zanettiarreda.it - info@zanetti.tn.it

CENTRO STAMPA
GAIARDO O. SNC

Via Ortigara 6
Borgo Valsugana
tel./fax
0461 753576

	Nome: Kevin Cognome: Maniotti Ruolo: Esterno di centrocampo Numero: 7		Nome: Ledion Cognome: Marku Ruolo: Centrocampista Numero: 9
---	--	---	--

Ciao raga, arrivati a fine andata avete concluso primi con più di 100 gol fatti, quale quello che ti è piaciuto di più?

Il terzo gol segnato nel 4-0 contro il Primiero A, perché hanno partecipato all'azione quasi tutti i giocatori: partendo dalla difesa abbiamo realizzato una serie di passaggi tutti di prima arrivando in porta, ed io ho finalizzato l'azione.

Il più bel gol della stagione è stato quello contro il Roncegno: Kevin mi ha passato la palla, io, dopo aver dribblato il mio avversario, con un pallonetto ho servito la palla a Edoardo e lui ha segnato. Un'azione corale.

Qual è la tua squadra del cuore? Chi è il tuo giocatore preferito?

Le mie squadre del cuore sono Juventus e Borgo. Il mio giocatore preferito è Lorenzo Insigne: anche se non sono sicuramente forte come lui, ha le mie stesse caratteristiche.

La mia squadra del cuore è da sempre l'Inter. Il mio giocatore preferito è Guarín perché ha molta potenza nel tiro e un'ottima visione di gioco.

Avete dimostrato di essere una squadra vincente, qual è il vostro segreto?

L'umiltà e il sacrificio, la concentrazione prima di un match.

Il nostro segreto è semplicemente l'impegno nelle partite e in allenamento, senza tralasciare la concentrazione.

Oltre il calcio ti piace seguire altri sport?

La pallavolo.

Sì, seguo l'atletica, il tennis ed il basket.

Una qualità e un difetto del tuo compagno.

Ledion è e potrà diventare un grandissimo giocatore: ha un gran tiro, ha caratteristiche fisiche e di gioco simili a Pogba. Per quanto riguarda il difetto, se non giochiamo bene una partita le responsabilità sono sue: se si comporta male nel prepartita deconcentra l'intera squadra e anche se ha un tiro potente e preciso a volte tira da troppo lontano, quando avrebbe soluzioni migliori come il lancio.

La qualità di Kevin è che riesce sempre a scartare il suo avversario diretto, è un ottimo giocatore. Il difetto è che in ogni partita vuole sempre fare almeno un gol e, ad alcuni allenamenti, nella partitella finale non passa mai la palla.

Veri attaccanti, egoisti il giusto, allora. Saluta il tuo compagno e i lettori di SGRèD.

Saluto tutti e mi auguro siate sempre più numerosi a sostenerci nelle partite del girone di ritorno!

Kevin, spero che un giorno passerai sempre la palla; la prossima volta che andiamo all'oratorio preparati che ti umilio! Arrivederci a tutti!

Infine un flash sugli **Esordienti B** allenati da Angelo Dandrea e Alfredo Landi, con l'aiuto in campo di Amos Bellumat e Carlo Boneccher. I ragazzi, tutti molto giovani, hanno fatto le loro prime esperienze nella categoria Esordienti ed il passaggio al campo a 11 non è stato facile. Qualcosa hanno pagato sul piano dell'esperienza ma i ragazzi sono migliorati partita dopo partita, sia dal punto di vista dei risultati che del gioco. In primavera speriamo proseguano al meglio il loro cammino e che si adattino alla nuova categoria. Siamo sicuri che arriveranno anche le prime soddisfazioni per loro che se le meritano per l'impegno e la passione che mettono nel gioco.

M.D.



[U.S. **BORGO**
esordienti]



Via Slomp - Marter di Roncegno
tel. 0461 764483 - fax 0461 764811
cell. 335 7184097
e-mail: dalpra@dalprasas.191.it

FARMACIA VALLE

Dr. Luigino Bailo

Piazzale Dante Alighieri, 3
Borgo Valsugana TN
tel. 0461 753177



Loc. Lochere 8 - CALDONAZZO (TN)
Tel. 0461 706676 - Cell. 339 3414359
E-mail: visint10@carrozzeriavisintainer.191.it

RISTORANTE
Centrale
PIZZERIA

Piazza Martiri della Resistenza, 3
Borgo Valsugana - tel. 0461 752205



idraulica
arredobagno
pavimenti
rivestimenti

EDILCENTRO s.r.l.

Borgo Valsugana - Via E. Prati, 2
tel. e fax 0461 754241

 **ITAS**
ASSICURAZIONI

ISTITUTO TRENINO ALTO ADIGE PER ASSICURAZIONI

BORGO VALSUGANA
Piazza Romani
tel. 0461 753788
fax 0461 757041

CARTOLERIA



ELIOGRAFIA - LITOGRAFIA
PLOTTAGGI - POSTER - PLASTIFICAZIONE
TIMBRI - FOTOCOPIE - LEGATORIA

CARTUCCE: ink jet originali e compatibili per tutte le stampanti
CARTE DI QUALITÀ: per plotter - stampati per specialisti del disegno
TIMBRI: in giornata
Vasto assortimento di prodotti tecnici e scolastici

BORGO VALSUGANA
Tel. 0461 752933

PAG.
09

[U.S. **BORGO**
giovanissimi]



IMPORTAZIONE BIRRA
DISTRIBUZIONE BEVANDE

BORGO VALSUGANA - VIA PER OLLE, 21
TEL. 0461 753269 - FAX 0461 752836



Via Scala al Telvano, 2
Borgo Valsugana TN
Tel. 0461 757023
cimadodici@virgilio.it



realizzazione, manutenzione e arredo giardini e parchi
movimento terra, lavori edili, trasporto conto terzi
pulizie civili e industriali, bonifiche e miglioramenti fondiari

Via Puisse, 35 - Borgo Valsugana (Tn)
tel. 0461 752885 - e-mail: lagoraib@pop.ftcoop.it



Loc. Lagarine 9
SCURELLE - TN
tel. 0461 763 707
fax 0461 782 060
info@crucolo.it
www.crucolo.it



Via Padri Morizzo, 6 - Borgo Valsugana
tel. 0461 754353

Solo vittorie o sconfitte per i giallorossi

Senza mezze misure

Marchi e Dobrozi convocati in Rappresentativa provinciale

Conclusa la prima fase del girone Regionale Élite per i nostri giovanissimi: ora tutti a riposo in attesa della ripresa del campionato che, tempo permettendo, inizierà nel mese di febbraio.

Il primo scorcio di stagione è stato caratterizzato da prestazioni altalenanti per i giovanissimi giallorossi; una situazione tipica della fase di maturazione tecnico-fisica per i ragazzi di questa età.

La partita di esordio nel difficile torneo, inizialmente prevista come turno infrasettimanale, viene giocata ad Arco in una domenica già invernale che regala, oltre alla prima neve di stagione, anche un'ottima prestazione dei nostri e mette in mostra una compattezza corale molto positiva e, sinceramente, sorprendente. I gol vengono realizzati da Simone Dallaserra e Stefano Marchi e tanto basta per portare a casa i tre punti.

Per la modifica al calendario, la settimana successiva i ragazzi si devono sobire un'altra trasferta impegnativa sul difficile campo di Mori: anche qui le condizioni climatiche sono poco clementi e arriva una sconfitta per 2 a 1, con la rete della bandiera siglata da Stefano Marchi, al secondo gol consecutivo.

L'unico a portare a casa... dei punti è Michele Bastiani: ad inizio secondo tempo se ne va sulla fascia ed è atterrato con un fallo da dietro.

Nello scontro di gioco si procura un taglio sopra l'occhio che necessita di tre punti di sutura all'ospedale di Rovereto.

L'esordio in casa viene ancora una volta rimandato. Causa maltempo, la domenica successiva salta l'incontro con il Gardolo e quindi nel turno successivo i nostri ragazzi si recano nuovamente nel basso Trentino, questa volta per affrontare i pari età della Baone; ed anche questa volta la trasferta è sfortunata. La squadra non va a segno e registra un'altra battuta d'arresto.

La domenica successiva finalmente l'aria di casa per l'esordio tanto atteso tra le mura amiche.

La novità però non fa per nulla bene alla squadra giallorossa che viene battuta nettamente dalla compagine del Sacco San Giorgio, maramalda a Borgo con un perentorio 4 a 1. L'unico gol nostrano

è messo a segno da Endi Dobrozi che si ripete anche nell'ultima partita della prima fase, realizzando il gol della vittoria (finalmente ritrovata) contro il Gardolo, partita giocata per il recupero della gara rinviata più volte per maltempo.

I nostri Giovanissimi quindi non conoscono mezze misure: nessun pareggio e sei punti complessivi che garantiscono alla squadra un posto a metà classifica. Da registrare, in chiusura, la bella notizia della convocazione in Rappresentativa provinciale di Stefano Marchi e Endi Dobrozi; una chiamata che fornisce uno stimolo in più a tutti i compagni per impegnarsi e mettersi in mostra agli occhi degli osservatori FIGC che, in incognito, periodicamente si recano sui campi di gioco ad osservare le giovani promesse del calcio locale.

Infine, in prossimità del santo Natale, i migliori auguri di buone feste a tutti i giocatori, allenatori, dirigenti e genitori; e ai nostri tifosi.

A.M.



> Davide Baldi

PAG.
10

BORGO VALSUGANA
Via XX Settembre, 21
Tel. 0461 753726
Fax 0461 759266
bottegadivina@virgilio.it

BOTTEGA DEL COLORE
GIANNI DIVINA & C. s.r.l.

INGROSSO E DETTAGLIO
COLORI - VERNICI - RIVESTIMENTI - DECORATIVI
MATERIALI PER SISTEMA A CAPPOTTO

ALCA
LITON
ALMANN

PastorelloAuto



Via Degasperri, 73 Trento
tel. 0461 384000
www.pastorelloauto.com

CLASSIFICA: CAMPIONATO REGIONALE GIOVANISSIMI GIRONE A

SQUADRA	PG	PV	PN	PP	RF	RS	PUNTI
Mezzocorona	5	4	1	0	16	5	13
Sacco San Giorgio	5	4	0	1	12	3	12
Trento	5	3	2	0	20	3	11
Calisio	5	3	2	0	14	5	11
Mori S. Stefano	5	2	3	2	13	8	9
Rotaliana	5	2	1	0	9	7	7
Borgo	5	2	0	3	5	7	6
Baone	5	2	0	3	9	16	6
Fiemme	5	1	2	2	12	12	5
Ravinense	5	1	0	4	5	23	3
Arco	5	0	1	4	2	10	1
Gardolo	5	0	0	5	2	20	0

[U.S. **BORG**
giovannissimi]

PAVIMENTI
bruno Divina
Viale Vicenza, 26 - Borgo Valsugana - tel. 0461 753688

**CENTRO STAMPA
GAIARDO O. SNC**
Via Ortigara 6 - Borgo Valsugana - tel./fax 0461 753576

Gourmet Italia
Borgo Valsugana (Trento)
Via Puisle, 31 - tel. 0461 758500

GREENPARK
Gestione spazi verdi
pubblici, sportivi, privati
Castello Tesino (TN) - cell. 329 2190062
www.greenparktesino.com

IDROTECH®
ACQUA.TECNOLOGIA.AMBIENTE



> **Endi Dobrozi e Davide Voltolini**

Risultati:

Arco - Borgo 0-2 (Dallaserra, Marchi)
Mori S.Stefano - Borgo 2-1 (Marchi)
Baone - Borgo 1-0
Borgo - Sacco S. Giorgio 1-4 (Dobrozi)
Borgo - Gardolo 1-0 (Dobrozi)

> **I marcatori**

- 2** Stefano Marchi
Endi Dobrozi
- 1** Simone Dallaserra

Giocatori classe 1998:

Davide Baldi, Nicola Baldi, Nicola Brusamolin,
Elia Cristofoletti, Andrea Dalledonne,
Cristiano Lorenzin, Stefano Marchi, Gabriele Pinton,
Christopher Sordo, Emanuele Tomio

Giocatori classe 1999:

Jures Ahmetaj, Alessandro Angheben,
Michele Bastiani, Simone Dallaserra, Jacopo Divina,
Endi Dobrozi, Christian Guerzoni, Umberto Landi,
Stefano Medaglia, Filippo Molinari, Christian Stefani,
Davide Voltolini, Marco Zampiero



> **Simone Dallaserra**



> **Michele Bastiani**



Agriturismo Ranch dei Lupi

Loc. Castrozze (LUPI) - Strigno (TN)
Tel. e Fax 0461 763 030 - 0461 596584
Cell. 334 2210496
mail: info@ranchdellupi.it
www.ranchdellupi.it

ITAS
ASSICURAZIONI
ISTITUTO TRENINO ALTO ADIGE PER ASSICURAZIONI
BORG VALSUGANA (TN) - Piazza Romani
tel. 0461 753788 - fax 0461 757041

Campionati fermi per la pausa invernale

I Pulcini si mettono al caldo

I tre gruppi crescono velocemente e anche i loro giovani allenatori

La squadra Pulcini A, allenata da Carlo Boneccher, ha terminato la sua avventura nel girone S del Torneo Autunnale Pulcini "a 7", collezionando 16 punti sui 21 a disposizione. I pochi passi falsi sono arrivati contro Primiero A e B e contro l'Ortigara A, formazioni rispetto alle quali i classe "2002" giallorossi non si sono dimostrati inferiori, giocandosela sempre fino in fondo senza sfigurare. Le altre squadre del girone erano il Roncegno A, l'Ortigara B, il Valsugana e il Telve. La squadra si è confrontata, in amichevole, anche con il Levico Terme A, che ha battuto, in rimonta, per 3 a 2, con le reti di Francesco Divina, capitano, per l'occasione, al posto di Alberto Ferrari, Alex Mengarda e Nicolas Dupi.

Ora la squadra si merita il dovuto riposo invernale, per nulla però apprezzato dai calciatori, ma riprenderà a metà gennaio, in vista del Trofeo Beppe Viola ad Arco. Sarà dura per Carlo Boneccher ripetere i risultati collezionati quando guidava i Pulcini del '98 che si erano classificati tra le migliori otto su 64 squadre; ma lui si dice ottimista e ha piena fiducia nella squadra, anche se, sottolinea, "... non si può sempre vincere, l'importante è fare meglio che si può."

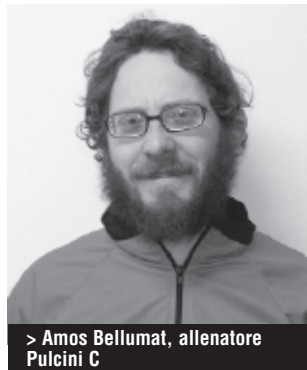
I 2003 di Diego Orsingher hanno terminato il girone L del Torneo Autunnale con un ruolino di marcia di tutto rispetto. Dopo il pareggio con la Fersina Perginese B, hanno collezionato solo vittorie con Valcembra C, Ortigara C, Roncegno B, Verla B, Ischia B, Oltrefersina B e Civezzano B. Visti gli ottimi risultati è probabile che in primavera

> I marcatori dei Pulcini Borgo "A"

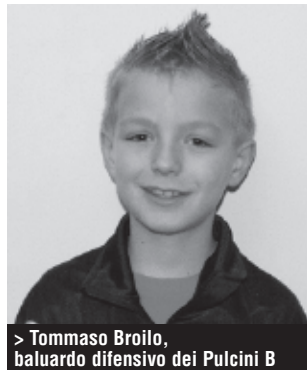
- 13** Nicolas Dupi
- 10** Omar Essebar
- 5** Stefano Angheben - Francesco Valdagni
- 3** Alessandro Moggio
- 2** Loris Battisti - Youssef El Aouni
- 1** Amine Bandak - Alberto Ferrari
Alex Mengarda - Luca Pinton

questa squadra venga inserita dalla F.I.G.C. nello stesso girone del Borgo A. Diego Orsingher, dall'alto della sua esperienza, sa bene che c'è sempre da migliorare e da lavorare poiché lo scopo dell'attività dei Pulcini è principalmente quello di far crescere i ragazzi, calcisticamente e caratterialmente, non di vincere la partita al sabato. L'allenatore si dice inoltre molto soddisfatto dei suoi due giovani collaboratori Salvatorico Spanu ('94) e Alessio Dalledonne ('95) i quali sono sempre presenti e partecipano attivamente e con entusiasmo ad allenamenti e partite.

I 2004 di Amos Bellumat hanno invece fatto esperienza nel girone D del Torneo Autunnale Pulcini "a 5" confrontandosi con i pari età di Valcembra B, Telve, Fersina Perginese, Levico Terme, Valcembra A, Piné e Bersntol. A coadiuvare l'allenatore ci sono anche Pasquale Sergi e Guido Ferrai, la cui presenza aiuta senza dubbio a fare un buon lavoro alle rese con un gruppo piuttosto numeroso. E anche questa è una buona notizia. C.B.



> Amos Bellumat, allenatore Pulcini C



> Tommaso Broilo, baluardo difensivo dei Pulcini B



> Alberto Ferrai, capitano Pulcini A

[U.S. **BORG**
pulcini]

laTermidraulica
sic di Zuppet Giorgio & C.
IMPIANTI TECNOLOGICI CIVILI ED INDUSTRIALI

Via Pariolo, 3 - Castelnuovo Valsugana - TN
tel. 0461 753719 - fax 0461 759815
latermoidraulicazuppet@tin.it - www.latermoidraulicazuppet.it



Località Broletti
38050 Castelnuovo Valsugana (TN)
Tel. 0461 752664



Roncegno Terme (Tn) - Via C. Battisti 26
tel. 0461 764301



MACCHINE E DETERGENTI PER PULIZIA INDUSTRIALE
Via V. Molinari, 6 - Fraz. Olle
Borgo Valsugana (TN)
Tel. 0461 753825 - fax 0461 756433
cell. 339 5340240
e-mail: moserermann@alice.it

PAG.
12

STUDIO TECNICO
Oscar Progetti
di OSCAR NERVO
cell. 340 3667617

PIEVE TESINO - Via Brigata Venezia 7
oscar.nervo@email.it

teknocostruzioni
COSTRUZIONI EDILI E STRADALI
BORGO VALS. (TN) - TEL. 0461/757364

> I marcatori Borgo "B"

- 20 Nicola Moser
- 9 Davide Carraro
- 6 Alessandro Zotta
- 4 Mattia Carollo - Davide Spatola
Arbenit Zequiri
- 3 Matteo Braitto
- 2 Michael Cifani
- 1 Ayoub Laghlami - Gianluca Osti

> I marcatori Borgo "C"

- 7 Daniele Simoni
- 6 Leonardo Divina
- 3 Marco Moggio
- 1 Giulio Cristofoletti



> I Pulcini A con Charlie Boneccher durante un allenamento

Da quando hai abbandonato la categoria Pulcini, sei salito di categoria fino ad allenare gli Allievi. Come mai questo ritorno al passato?

Non lo considero certo un passo indietro anche perché nelle categorie Esordienti, Giovanissimi e Allievi ho sempre fatto l'allenatore in seconda, mentre ora torno ad avere una squadra tutta mia. Comunque la decisione è maturata, in accordo con la Società e nello specifico con Mario Feller e Aldo Lorenzin, dopo l'esperienza con gli Allievi nella scorsa stagione, durante la quale, eccezion fatta per la vittoria del campionato invernale di calcio a 5, mi sono sentito piuttosto inutile e credo di aver trasmesso poco alla squadra: né dal punto di vista calcistico né dal punto di vista caratteriale.

Quando allenavi i Pulcini del '98 avevi in mano una squadra forte che ha raggiunto anche risultati importanti. Ti senti di fare un paragone con la squadra attuale?

I risultati in questa categoria li considero solo una ciliegina sulla torta. I '98 erano una squadra forte, ma fin troppo facile da allenare: qualsiasi cosa proponevo, mi seguivano. I 2002 invece sono una squadra vivace, dai caratteri forti, ma con una gran voglia di giocare a calcio. Le soddisfazioni ora me le prendo quando li vedo lavorare bene, migliorare e mettere la loro vivacità al servizio della squadra.

Dici che i risultati non contano. Come valuti il tuo lavoro?

L'importante è vedere che i ragazzi migliorano, che recepiscono gli insegnamenti o che addirittura vanno oltre ciò che gli è stato insegnato. La partita dà delle buone indicazioni a riguardo ma, più che nel numero di goal segnati e subiti, nel modo in cui il singolo e la squadra l'affrontano e superano le difficoltà che incontrano. Inoltre mi fa sempre molto piacere quando i giocatori si presentano agli allenamenti anche se piove e fa freddo perché significa che quando vengono al campo si divertono ed è questa la cosa che più conta.

La categoria Pulcini del Borgo, oltre che essere una fucina di piccoli calciatori, sembra essere anche una scuola per allenatori emergenti. Come si impara a fare gli allenatori?

A Borgo abbiamo la fortuna di avere un personaggio come

Diego Orsingher. Alessio Dalledonne e Salvatore Spanu sono i suoi più diretti collaboratori e quindi imparano da lui ad ogni allenamento, ma anche io, Amos Bellumat, che è davvero sempre impegnato nell'aggiornarsi, e tutti gli altri allenatori possiamo sempre rivolgerci a lui per chiedergli consigli, esercizi e materiale. Io inoltre ho avuto la fortuna di fare da secondo anche ad altri due allenatori "storici" del Borgo: Mario Feller e Giancarlo Marchi. I buoni esempi quindi non mancano, ma comunque sta nel buon senso e nell'intelligenza del singolo trovare la formula giusta per la propria squadra e per i propri ragazzi, ammesso che questa effettivamente esista.

Questo è il settimo anno che alleni. Il bilancio?

Positivo senza dubbio, altrimenti non sarei qui. I dispiaceri ci sono, è ovvio, ad esempio quando vedo un giocatore bravo e promettente che smette di giocare o quando vado a casa arrabbiato e deluso per come è andato l'allenamento; ogni tanto succede. Ma prevalgono i lati positivi: vedere migliorare i ragazzi, magari fino all'esordio in prima squadra. Ma anche il tempo che passo con loro mi gratifica e mi diverte molto, più di quanto mi stanchi. Aggiungo che il fatto di vedere che miei vecchi giocatori accettano ancora consigli da me e che i loro genitori mi salutano sempre volentieri mi fa molto piacere.

Quindi consiglieresti ai giovani di provare a fare l'allenatore?

Se hanno passione e gli altri impegni permettono loro di essere costanti nell'impegno, si facciano avanti: al Borgo c'è sempre bisogno di forze fresche!

[U.S. BORG
pulcini]

teknocostruzioni
COSTRUZIONI EDILI E STRADALI
BORGO VALS. (TN) - TEL. 0461/757364

RANCH DEI LUPI
Agriturismo Ranch dei Lupi
Loc. Costazza (LUP)
Strigno (TN)
Tel. e Fax 0461 763 030
0461 586594
Cell. 334 2210499
mail: info@ranchdelolupi.it
www.ranchdelolupi.it

Pastorello s.r.l.

Jeep DODGE CHRYSLER

Via Degasper, 73 | TRENTO | tel. 0461 384000
fax 0461 384001 | info@pastorelloauto.com

STUDIO TECNICO
Oscar Progetti

di OSCAR NERVO
cell. 340 3667617

PIEVE TESINO - Via Brigata Venezia 7
oscar.nervo@email.it

Lavanderia
Splendor

lavaggio ecologico a secco e in acqua

Via Fratelli, 36 - Borgo Valsugana (Tn) - tel. 0461 753595

la termoidraulica IMPIANTI TECNOLOGICI CIVILI INDUSTRIALI
snc di Giorgio Zuppel & C.

Via Pariolo, 3 - Castelnuovo Valsugana - TN - tel. 0461 753719 - fax 0461 759815
latermoidrauliczuppel@tin.it - www.latermoidrauliczuppel.it

BAR TRENTO

Corso Ausugum, 16
Borgo Valsugana

PAG.
13

CasaMarket s.r.l.
LA CHIAVE DEL RISPARMIO

Viale Venezia, 42
Castelnuovo (Trento)
tel. 0461 753038



Loc. Lagarine 9
SCURELLE - TN
tel. 0461 763 707
fax 0461 762 060
info@crucolo.it
www.crucolo.it



VIALE VENEZIA 20 - CASTELNUOVO

pulizie e servizi
d'assistenza
Euroclean
MULTISERVICE

sede legale: Via Gozzer 15/c
Borgo Valsugana
tel. 0461 751273 - fax 0461 756751
info@eurocleanpulizie.com
www.eurocleanpulizie.com
uffici: Via XI Febbraio - Borgo Valsugana

> *sci club Cima 12*

www.sciclubcima12.it

Ci si rituffa sulle piste innevate con tutti gli effettivi

Si entra nel vivo della stagione!

A Natale in arrivo anche la nuova sede al vecchio "Casello" ristrutturato

Eccoci qui, ancora una volta... forse un po' in ritardo rispetto agli anni scorsi, ma la "crisi" si fa sentire, come purtroppo stiamo sperimentando in tutti i settori e questo porta tutti a scelte... "riduttive"!

Del resto solo con l'arrivo della neve (e sembra che, almeno in alta quota, quest'anno sia partita con il ... fiocco giusto!) lo Sci Club Cima XII può iniziare l'attività vera e propria. Anche se per sciogliere i muscoli e preparare adeguatamente il fisico già ai primi di novembre è partita la **ginnastica presciistica** con la partecipazione di ben 25 persone che, sotto la guida della sem-

pre disponibile Donatella (che ringraziamo pubblicamente), stanno concludendo il ciclo di dieci lezioni suddivise in due incontri la settimana presso la palestra dell'ENAIIP. Fa piacere vedere che gli appassionati dello sci, anche se amatoriale, apprezzano queste proposte finalizzate ad acquisire una buona forma fisica che aiuta a svolgere l'attività sportiva in tranquillità e sicurezza. Già perfettamente in forma sono invece i "ragazzi" (giovani e meno giovani) dello **Ski Alp** per i quali la stagione agonistica è incominciata già domenica 25 novembre sulle nevi del Passo

Tonale dove si è svolta la prima competizione F.I.S.I. per le categorie cadetti e junior: il Memorial Stedile.

Alla partenza 130 atleti, tra loro i migliori a livello nazionale e i nostri portacolori Omar Campestrini e Lorenzo Zanghellini.

Il sole, seppur velato, ha regalato una bella giornata non solo agli sciatori, ma anche ai numerosi spettatori saliti ai piedi della Presena per sostenere i loro beniamini e godersi lo spettacolo che offre sempre una gara di sci alpinismo.

La gara si è conclusa con Omar classificatosi sesto, mentre Lorenzo, per dei problemi alle pelli, non ha potuto esprimersi al massimo delle sue possibilità... ma la stagione è lunga e noi siamo sicuri che i nostri atleti dimostreranno il loro valore, senza mai lasciarsi scoraggiare. I migliori auguri a tutti loro perché, anche quest'anno, possano portare a casa delle belle soddisfazioni.

Neanche il gruppo degli **Agonisti** sta a guardare, infatti sabato 8 dicembre sono iniziati gli allenamenti sulle piste del Passo Brocon; il loro calendario si presenta fitto di incontri per gli allenamenti e gare varie; anche a loro l'augurio che i risultati compensino l'impegno e le fatiche che li aspettano!!!

Ma, attenzione, attenzione! Lo Sci Club Cima XII sta accogliendo le prenotazioni per il tradizionale **Corso di Natale di Sci Alpino** per bambini e ragazzi, principianti e non, che si terrà il 27-29 dicembre 2012 e il 2-4-5 gennaio 2013 presso le piste del Passo Brocon-Località

**LO SCI CLUB
CIMA 12**

AUGURA di CUORE
BUON NATALE
E UN FELICE
ANNO NUOVO





BALDI
 IMPORTAZIONE BIRRA
 DISTRIBUZIONE BEVANDE
 BORGIO VALSUGANA - VIA PER OLLE, 21
 TEL. 0461 753269 - FAX 0461 752836



Pescheria
DELLA GIACOMA
 VENDITA ALL'INGROSSO E AL MINUTO
 Via Padri Morizzo, 18 - Borgo Valsugana
 tel. 0461 752037



Cassa Rurale
Olle-Samone-Scurelle
 Banca di Credito Cooperativo



Marande e che continuerà poi, per chi lo desidera, con il corso di perfezionamento in sei lezioni, che inizierà sabato 12 gennaio. Per informazioni e/o chiarimenti:

locandine, sito **www.sciclubcima12.it** o telefonare (ore pasti) a Riccardo 3332849188, Daniele 3358479414 o Antonietta 0461753686. Vi aspettiamo numerosi, diventerete dei bravi sciatori e vi divertirte un sacco!

Ultima notizia: finalmente è terminata la ristrutturazione dell'ex Caseificio di Olle, dove è tornata la sede sociale, rinnovata e "ringiovanita", dello Sci Club! Nel periodo natalizio si terrà l'inaugurazione alla quale vi aspettiamo tutti!

Un grazie infine a tutti gli amici che ci hanno visitato il 15 e 16 dicembre scorso nel portico della Comunità di Valle, dove hanno trovato un caldo piatto di trippe alla parmigiana... speciali nell'ambito della manifestazione "Nel Borgo con Gusto". Ancora una volta tanta dimostrazione di amicizia e vicinanza che fa solo bene. Buon Natale e buon anno nuovo a tutti.

(L.B.)

> Rari Nantes Valsugana

La stagione inizia con un calendario fitto di impegni

La Rari Nantes riparte alla grande

Alle viste anche il cambio di ragione sociale per far fronte ai nuovi impegni

Iniziata il 10 settembre 2012 la stagione degli allenamenti, presso la piscina comunale di Levico Terme: dopo l'attività didattica svolta presso la piscina di Borgo Valsugana, si sono costituite per l'anno 2012-2013 le squadre agonistiche Esordienti B, Esordienti A, Ragazzi, Junior, Cadetti, e Senior, oltre al gruppo

Propaganda, (per chi si allena solo 1-2 volte in settimana), ed il Master. Primo appuntamento a Tezze sul Brenta (in provincia di Vicenza), dove si sono ben classificati gli atleti del settore Esordienti Gabriele Pecoraro, Anna Giacoppo (nono posto nei 50 stile libero) e Sofia Zecchini undicesima

nei 100 farfalla. Buoni piazzamenti anche per Davide Moggio e Giorgia Boneccher. Secondo appuntamento stagionale a Trento nel Trofeo del Benvenuto domenica 10 novembre 2012, e sono arrivate le prime medaglie: argento per Gabriele Pecoraro nei 50 Farfalla Esordienti A, quinto posto per Sofia Zecchini e undicesimo





www.rarinantesvalsugana.it

posto per Giorgia Boneccher nei 50 farfalla, terzo posto per Alberto Rigoni (Esordienti B) nei 50 farfalla, dodicesimo posto nei 50 dorso per Davide Moggio e per Anna Giacoppo.

Secondo posto per Tiberio Balaita nei 50 dorso Esordienti B, settimo posto per Maria Selene Zecchini nei 50 rana, terzo posto per Gabriele Pecoraro nei 50 stile libero esordienti A e quarta Sofia Zecchini nei 50 stile libero Esordienti A; infine settimo posto per Alberto Rigoni nei 50 stile libero Esordienti B.

Nella categoria Assoluti, ottima prova di Federico Longobardi, 35esimo nei 100 farfalla; 25esima Aicha Makil, undicesimo posto per Nicholas Loss, e Veronica Acler nei 100 rana, quindicesimo per Genny Rigatelli, ventunesimo posto per Anna Micheloni, e ventottesimo posto per Marika Galter, trentasettesimo posto per Nicholas Loss, nei 100 stile libero, e trentaquattresimo posto per Veronica Paternolli



nella categoria Ragazzi, e sessantesimo posto per Camilla Loss. Nei 50 dorso sesto posto per Nicholas Loss, settimo posto per Marika Galter e per Veronica Acler e Genny Rigatelli.

Domenica 2 dicembre 2012, prima giornata di qualifiche per il Campionato Trentino Esordienti, a Trento. In luce Gabriele Pecoraro, quinto nei 400 stile libero e secondo nei 50 stile libero, Anna Giacoppo seconda nei 400 stile libero; nono posto per Giorgia Boneccher, quinto per Giorgia Boneccher, nei 200 rana, dodicesimo per Davide Moggio nei 200 rana; quinta Sofia Zecchini nei 200 rana e undicesimo Tiberio Balaita nei 100 stile libero; infine diciottesimo posto per Giorgia Boneccher.

Domenica 9 dicembre 2012, la Rari Nantes Valsugana ha organizzato il terzo Meeting Interregionale di San Nicolò. Presenti



inta, il nuoto...

a Levico Terme trecento atleti in rappresentanza di diverse società: Conegliano Veneto Rana Azzurra, Gymnasium Pordenone, Nuoto Bergamo Alta, Chiese Nuoto, e Latemar Nuoto. Il Trofeo è stato vinto dalla Rari Nantes Valsugana.

Il 23 dicembre 2012 invece vedrà l'Associazione Sportiva Dilettantistica Rari Nantes Valsugana trasformarsi in Società Sportiva Dilettantistica a responsabilità limitata: passaggio obbligato, viste le notevoli responsabilità civili e finanziarie che le gestioni dei centri sportivi di Strigno e Levico Terme comportano.

Giovedì 20 dicembre 2012, pizza sociale presso il Ristorante Alle Lochere di Caldonazzo: appuntamento alle ore 20 per gli auguri natalizi con tesserati, dipendenti, e amministratori locali.

Rari Nantes Valsugana è affiliata per l'anno 2012-2013 alla Federazione Italiana Nuoto, al Centro Sportivo Italiano e alla Libertas.

Informazioni per i Corsi di Nuoto e di Fitness allo 0461 700373.

Durante il periodo natalizio si effettueranno corsi intensivi nelle varie discipline: nuoto, pallanuoto e fitness in acqua.

**Buon Natale e
Felice Anno Nuovo a tutti
i lettori di Sport Giallorosso
e Dintorni e buon 2013...**

in piscina.



SOMMARIO

U.S. BORGO PROMOZIONE	> PAG	02
U.S. BORGO JUNIORES	> PAG	04
U.S. BORGO ALLIEVI	> PAG	06
U.S. BORGO ESORDIENTI	> PAG	07
U.S. BORGO GIOVANISSIMI	> PAG	10
U.S. BORGO PULCINI	> PAG	12
SCI CLUB CIMA 12	> PAG	14
RARI NANTES VALSUGANA	> PAG	16
EL BASTIAN CONTRARIO	> PAG	19



per la tua pubblicità:
Marco Zuppel - tel. 335 247251
Diego Balduzzo - tel. 347 8321705
e-mail:
pubblicita@sportgiallorosso.it



Periodico d'informazione sportiva edito dall'U.S. Borgo
con la collaborazione del Pool Calcio Borgo

Direttore:
Giordano Capra

Direttore responsabile:
Lucio Gerlin

Hanno collaborato:
Daniele Armelao, Massimo Armelao, Fulvio Bastiani,
Sergio Bastiani, Lorenza Bertagnolli,
Charlie Boneccher, Matteo Dallapiccola,
Antonio Medaglia, Sabatino Sirignano

Composizione e stampa:
Centro Stampa Gaiardo O. snc
Borgo Valsugana (TN)

ANNO XXXI - NR. 2 - DICEMBRE 2012

Chiuso in tipografia il 13 dicembre 2012

Bon Nadale anca st'ano e che mejo la vae n'altr'ano

*El "Trofeo del Bicio" ancor g'avemo
e dopo tuti in vacanza 'ndemo
contenti de aver quasi tuti fato
na bela andata che ha sodisfato.*

*La Promosion la è sula medio-alta
speremo che el ritorno nol rebalta
sta classifica provisoriamente bela,
la reste cossì, o migliore anca ela.*

*La Juniores l'era partia da Dio
ma a metà strada l'è 'ndada 'ndrio
la ciapà na piega 'n po' nefanda
se spera la sie da meter da na banda.*

*Anca se a dir el vero i è a metà,
sinceramente no l'è male in verità,
ma ne auguremo che i se riprende
e i torne a farne veder robe stupende.*

*I Alievi regionali, purtroppo, in fondo i è
e più indrio no i pol 'ndar, posto no gh'è,
forsi se i portemo in rianimasion
le robe le migliora per dalbon !!*

*Invense quei provinciali i è sora la metà
quindi tanto più merito lori i g'ha
ma no voi far paragoni e a tuti quanti
ghe digo: feve coraggio e 'ndè avanti !*

*Dei Giovanissimi dele do bele squadre
una la è seconda e 'mpar che tuto quadre
mentre a l'altra en salvagente bison trarghe
o strenserghe le porte che le è massa larghe.*



*De Esordienti na mandragola ghe né
e tuti "sul caval del mato" anca i è
ma tanti i g'ha spissa e tanto i vol far
e tegnerne ale briglie 34 l'è 'n gran da far.*

*Dei 46 Pulcini tanto se poderia dir
ghe vol 3 cioche per farse sentir
co' ale spalle 8 bravi colaboratori
e la presenza de n'alenator-portieri.*

*Mi per Esordienti e Pulcini avevo sugerì
de tor qualche can da piegore, aveo capì!
Almeno per iutar 'n poco sti pori assistenti
che con coraggio i alena ancora soridenti.*

*Ma bison lodar sta brava Società
che tira el careto col poco che la g'ha
ma la passion l'è tanta, bison dirlo,
se nò chi sarisselo che te fa farlo ??*

*E a nome suo porgemo anca ai tifosi
tanti auguri de Bone Feste o tose e tosi
che ne tegnè su el morale a tuti quanti,
el bisogno el gh'è per 'ndar avanti !!*

Bon Nadale e Bon Ano (con do N)

El solito Bastian Contrario



Gourmet Italia S.p.A
Borgo Valsugana (TN) - Tel. 0461 758500 - Fax 0461 758510



STAZIONE
DI RIFORMIMENTO
di Perozzo Albino

CENTRO LAVAGGIO
AUTO
INTERNO-ESTERNO

Corso Vicenza, 62
Borgo Valsugana
tel. e fax 0461 753013

PAG.
19

stagione pool calcio
2012/13 BORG



IDROTECH[®]
ACQUA.TECNOLOGIA.AMBIENTE

IMPRESA DI
COSTRUZIONI IDRAULICHE
Via Cesare Abba, 8
38122 Trento (TN)
Tel. (0461) 930229
Fax (0461) 397070
Email: info@idrotech.it
Web: www.idrotech.it

Gourmet Italia

Gourmet Italia S.p.A
Borgo Valsugana (TN) - Tel. 0461 758500 - Fax 0461 758510

BALDI

IMPORTAZIONE BIRRA
DISTRIBUZIONE BEVANDE
BORG VALSUGANA - VIA PER OLLE, 21
TEL. 0461 753269 - FAX 0461 752836

BATTISTEL

COMBUSTIBILI E LUBRIFICANTI

Romano d'Ezzelino (Vicenza)
tel. 0424 30873 (r.a.) - fax 0424 37197

Cooperativa Lagorai

realizzazione, manutenzione e arredo giardini e parchi
movimento terra, lavori edili, trasporto conto terzi
pulizie civili e industriali, bonifiche e miglioramenti fondiari

Via Puisle, 35- Borgo Valsugana (Tn)
tel. 0461 752885 - e-mail: lagorai@pop.ftcoop.it

ITAS ASSICURAZIONI

ISTITUTO TRENTO ALTO ADIGE PER ASSICURAZIONI

BORG VALSUGANA (TN) - Piazza Romani
tel. 0461 753788 - fax 0461 757041

**CENTRO STAMPA
GAIARDO O. SNC**

Via Ortigara 6 - Borgo Valsugana - tel./fax 0461 753576

Refugio Crucolo

Loc. Lagarine 9
SCURELLE - TN
tel. 0461 763 707
fax 0461 782 060
info@crucolo.it
www.crucolo.it

PAVIMENTI

bruno divina

Viale Vicenza, 26 - Borgo Valsugana - tel. 0461 753688

PastorelloAuto

VOLVO HYUNDAI

Via Degasperì, 73 Trento
tel. 0461 384000
www.pastorelloauto.com

FRUTTA E VERDURA

**DALLE FRATTE
MARIANO & C.**

Via Padri Morizzo, 6 - Borgo Valsugana
tel. 0461 754353

Cimadodici^{Srl}
immobiliare

Via Scala al Telvana, 2 Borgo Valsugana, TN
Tel. 0461 757023 cimadodici@virgilio.it

RANCH DEI LUPI

Agriturismo Ranch dei Lupi

Loc. Castruzzi (LUPO)
Sivigno (TN)
Tel. e Fax 0461 763 030
0461 596584
Cell. 334 2210498
mail: info@ranchdelilupi.it
www.ranchdelilupi.it

tekno costruzioni

COSTRUZIONI EDILI E STRADALI
BORG VALS. (TN) - TEL. 0461/757364

GREENPARK TESINO

Gestione spazi verdi pubblici, sportivi, privati

Castello Tesino (TN) - cell. 329 2190062
www.greenparktesino.com

laTerm idraulica

40 anni

snc di Zuppi Giorgio & C.
IMPIANTI TECNOLOGICI CIVILI ED INDUSTRIALI

Via Paroli, 3 - Castelnuovo Valsugana - TN
tel. 0461 753719 - fax 0461 759815
latermoidraulicazuppi@tin.it - www.latermoidraulicazuppi.it

BORG VALSUGANA
Via XX Settembre, 21
Tel. 0461 753726
Fax 0461 758266
bottegadivina@virgilio.it

BOTTEGA DEL COLORE
GIANE DIVINA & C.

INGROSSO E DETTAGLIO
COLORI - RIFINIZIONI - FINESTRE - DECORAZIONI
MATERIE PER SISTEMI A CAPPOTTO

Cassa Rurale
Olle-Samone-Scurelle
Banca di Credito Cooperativo

STUDIO TECNICO
Oscar Progetti
di Oscar Nervo

Pieve Tesino - Via Brigata Venezia 7 - tel. 340 3667617
oscar.nervo@email.it

stagione calcistica BORG 2012/2013 stagione calcistica BORG 2012/2013 stagione calcistica BORG 2012/2013 stagione calcistica BORG 2012/2013